

口述故事、傳遞福音

樂詩



跨文化友誼

納西是一位什葉派的穆斯林，家住南亞一個繁榮的大都市。他算是虔誠遵守自己的信仰，但正如大部分人一樣，他對古蘭經的內容所知極少。近年，在他工作的地方，來了一位新同事華哥，是一位中國人。雖然納西以前很少機會接觸外國人，但對中國人總算懷有好感。大家在午膳時候常作閒談，無論工作、政治或宗教議題等無所不談。每逢年節，這位同事更帶同家人去拜訪他，不知不覺間大家建立了一份友誼。

宰牲節對話

這一年伊斯蘭教的宰牲節（編按：在伊斯蘭曆的12月），午飯期間不知從那裡開始，大家將話題牽到宰牲的問題上。華哥追問他：「為甚麼要用宰牲的方法來慶祝這個節日？」說實在，納西很少想到這一類問題，年年慶祝早已成為慣例，故此他即時想不出答案來，但總不能在這異教人面前丟臉！幸

好他還依稀記得教長曾談及易卜拉欣（在基督教的名稱是亞伯拉罕）獻兒子的故事，故他簡單地回答說：「應該是和易卜拉欣獻兒子一事有關罷！」不料華哥竟口若懸河地將整個故事由始至終詳細告訴他。

能否給我一本聖經？

納西聽畢整個故事後，非常驚訝，連忙追問華哥從哪裡得知這故事的細節，為甚麼他卻從未聽過呢？華哥告訴他這故事記載在聖經上的，納西連忙回應：「能否給我一本聖經呢？」他渴望有機會看聖經，明白更多他從來不知道有關真主的故事。

東方人的智慧

大部分穆斯林國家屬東方文化，東方人的智慧往往透過詩歌、譬喻、諺語或故事等來表達，分析或純邏輯性的西方思維方式對他們來說，顯得陌生和格格不入。正如主耶穌的年代，能引起聽眾共鳴的，都是透過一些針對他們的世界觀、和他們的文化相近、又能滿足他們心中渴求的、與日常生活相

關的故事。口述故事對很多東方人、少數民族或穆斯林來說，都是很有效的傳福音方法。尤其是穆斯林，他們對舊約聖經中的人物並不陌生。聽著聽著，關閉的心靈會代入故事主人翁的角色中，被觸動而願意敞開，繼而追問何以與他們所知的有別，這就打開了話題，可以繼續探討。

口述故事、傳遞福音

現今世界上未得福音的族群中，不少都屬口傳文化，傳訊以口語為主的，所以用口述故事的方法來傳福音，往往可以減少所遇到的困境，卻收到更好的效果。特別在那些對福音早已存有敵意的穆斯林族群中，直接傳講福音往往不受歡迎，護教也可能產生對立，提議查考聖經更有時會帶來詰難。在這些情況下，講故事較容易被欣賞和接受，因為故事本身不會產生對抗，避免了正面的衝突或爭論。它既非直接說教，也不強迫人即時回應，只是把神的話用故事的形式以口語具體展示出來，並將會產生的結果交給神來掌管！

耶穌是真主

我們曾和一位穆斯林女孩子分享「耶穌平靜風和海」的故事。讀畢故事後，我們一起討論內容，並且問她：「你認為耶穌是誰呢？」她很自然地回答：「耶穌能夠平靜風和海，祂必定是真主。」雖然一個故事未必能讓她完全明白耶穌的身份，但對於一個確認耶穌只是先知的穆斯林來說，已是一個很大的突破。我們深信聖靈能透過祂的話感動和改變人心！

福音進路

很多基督徒和穆斯林朋友建立關係後，因為不希望直接傳講福音以免破壞彼此之間的友情，卻苦無進路，分享福音的計劃一再拖延。如何才能打破

這個困局？如何才能自由地與人分享神的話語呢？

講述神的故事，既可以建立與人溝通的橋樑，更可以成為傳福音的媒介，加上故事本身不容易引起爭辯以至影響了友情，實在是一道可行的進路。

常用的口述故事方法

口述故事是動態的，不像閱讀經文般刻板，也是人與人之間的直接接觸和溝通，可以引起即時的回應。然而，口述故事者必須有充分的預備，準確地掌握故事的核心和重點。若是預備不足，令聽者感到模糊或不真實，可能會帶來相反的效果。筆者有以下的建議：

1. 口述者必須選定和熟記一些聖經故事，祈求聖靈感動和指示，在適當的情況下，開口講述一些有寓意而又能滿足對方心靈需要的聖經故事，更要祈求聖靈感動聽眾的心，開啟傳福音的門。

2. 常常攜備一些聖經故事書，隨時準備和穆斯林及未信主的朋友一起閱讀，然後加以討論。

3. 很多人採用的方法是「按時間年代順序口述聖經故事」(Chronological Bible Storytelling)，特別是按主耶穌復活後在以馬忤斯路上向門徒講解聖經的方法。

路加福音二十四27是這樣記載的：「於是從摩西和眾先知起，凡經上所指著自己的話都給他們講解明白了。」這方法就是從舊約到新約，將神的永恆心意藉故事表達出來。從神的創造、人的墮落、摩西頒佈律法、犧牲與代替、大衛的罪、承諾的救主、耶穌是誰、釘死與復活等的主题，顯明耶穌就是那完美的祭牲、唯一的救贖主。這方法通常需要八至九次的講解和討論，較為適合那些有心的慕道者。如此，神的話語就能完整活現在那些從未曾有機會接觸過祂的人心中。

4. 除了口述故事外，播放含有聖經故事的影

片，如《耶穌傳》、《埃及王子》、《抹大拉瑪利亞》等都是非常有效的。透過影片，故事內容更有動感，未信者更能有效地明白聖經的內容。

5. 透過口述故事來查考聖經和討論，對栽培初信者或作門徒訓練也是非常有效的。

心意更新

我們的學習模式，從小受到西方一貫的邏輯思維影響，傳福音的工作也無法避免。要學習用口述故事方法來傳福音，起初並不是那麼直接和容易的。但只要不斷的學習和運用，準確的聖經故事可以成為我們最佳的傳福音工具。藉著聖靈的幫助，將那些活現在我們心中的故事口述出來，必能引起聽眾的共鳴。當聖經故事牢記在他們心中，神的話便會被複述和繼續傳播，就如早期教

會一樣，福音藉以口以言語傳到各地，教會從而建立。我們深信神話語的大能，加上聖靈的感動，必能讓人早日接受耶穌基督，經歷那從聖靈而來的更新和奇妙的救恩！

參考資料

1. "Simple the Story: Inductive Bible Study 'Oral Style' Exploring Scripture Through Discussion"; available from *The God's Story Project, STS Handbook*, 可參網頁<http://www.simplythestory.org/downloads/handbook/HandbookSTSDraft10-20-10.pdf> (下載日期：2012年4月5日)。
2. 洛桑專題報告第54號《口傳天下——使口語學習者作主門徒》(International Orality Network出版，2009)。

(作者一家曾在南亞伊斯蘭國家帶職宣教，現任職於福音機構，繼續鼓勵教會、信徒關心穆斯林的福音需要。)